

شاعر کا تعارف: ایف۔ اے سیالکوٹ سے بی۔ اے گورنمنٹ کالج لاہور سے کیا۔ انگلینڈ سے گرجونیشن اور بارائیٹ لاکی ڈگری اور جرمنی کی میونخ یونیورسٹی سے فلسفہ ایران کے موضوع پر پی ایچ ڈی کی ڈگری حاصل کی پھر لندن میں بیرسٹری کا امتحان پاس کیا۔ لندن یونیورسٹی میں پروفیسر نامس آرملڈ کے قائم مقام کے طور پر چھ ماہ عربی کے پروفیسر رہے۔ گورنمنٹ کالج لاہور میں پروفیسر رہے، پھر وکالت شروع کی اور اس کے بعد سیاست میں حصہ لیتا شروع کیا۔

علامہ اقبال نے جس دور میں شاعری کا آغاز کیا وہ مسلمانوں کی انتہائی پستی اور علمی انحطاط کا ذر تھا۔ قومی اور علمی زندگی میں مسلمان بہت پستی کا شکار تھے۔ علامہ اقبال نے اپنی بصیرت اور وسعت نظری سے قوم کی رہنمائی کی۔ انہوں نے اپنی شاعری کو بزم آرائی کا ذریعہ نہیں بنایا بلکہ قوم کے لیے در دنداہ پیغام اور مجاہداتی درسی عمل کا ذریعہ بنایا۔ ان کے ہاں شکوہ بیان، عظمت انسانی، تہذیب مغرب پر تقدیز مردم موسمن کا تصور ملتا ہے۔ علامہ اقبال اسلامی اور قومی شاعر ہیں انہیں آفاقی شاعر بھی کہا جاتا ہے۔ انہوں نے شاعری کو عقل، عشق، جنون، فقر، ذوق و شوق جیسی فلسفیانہ اصلاحات سے سجا�ا۔ انہوں نے قوم کو خودی کا درس دے کر آزادی کا احساس دلایا۔ اخوت و مساوات اور بالغ نظری عطا کی۔ ان کے رجائی لمحے نے ملت اسلامیہ میں زندگی کی ایک نئی لہر دوڑا دی۔ ذر در کی ٹھوکریں کھانے والے نام نہاد مسلمانوں کو در رسول اقدس پر لاکھڑا کیا۔

سالا بِ کاروں ہے میرِ حجاز اپنا

اس نام سے ہے باقی آرام جاں ہمارا

علامہ اقبال کے افکار نے تحریک پاکستان میں ایک رہبر کا کردار ادا کیا۔ قائد اعظم کے نام خطوط اس بات کی غمازی کرتے ہیں کہ انہوں نے قدم قدم پر بابائے قوم کو مفید مشورے دیے۔ پاکستان کے قیام کا تصور امت مسلمہ کے ساتھ اخلاص کا مظہر ہے۔

## 1- غزل — علامہ محمد اقبال

شعر 1: جب عشق سکھاتا ہے آدابِ خود آگاہی  
کھلتے ہیں غلاموں پر اسرارِ شہنشاہی

**مشکل الفاظ کے معانی:** ① خود آگاہی: اپنی پہچان، اپنی صداقتیوں کی پہچان، اپنی خودی کی پہچان ② کھلتا: ظاہر ہونا، معلوم ہونا ③ اسرار: سر کی جمع، بھید ④ شہنشاہی: بادشاہوں پر بھی بادشاہت ⑤ اسرارِ شہنشاہی: بادشاہت کرنے کے بھید، بادشاہی کے آداب، شہنشاہیت کے بھید۔

مفہوم: عشق جب انسانوں کو ان کی خودی کی پہچان کے طریقے سکھادیتا ہے تو وہ انسان اگر غلام بھی ہوں تو بادشاہی کرنے یا حکومت کرنے کے بھید ان پر ظاہر کر دیتا ہے۔

**تشریح:** علامہ اقبال کا بنیادی پیغام خودی ہے۔ خودی کے لغوی معنی غرور، گھمنہ یا تکبر کے ہیں لیکن خودی سے علامہ اقبال کی صراحتی ذات کا عرفان ہے۔ اللہ تعالیٰ نے انسان کو اپنی صفات عطا کر کے دنیا میں بھیجا ہے۔ انسان جب ان صفات سے کام لیتا ہے تو کائنات کی ہرشے کی حقیقت انسان کی نگاہوں میں بے نقاب ہو جاتی ہے۔ علامہ اقبال نے خودی کی تجھیل کے تین مرحلے بیان کیے ہیں۔

### 1- اطاعتِ الہی      2- ضبط نفس      3- نیابتِ الہی

پہلے دونوں مرحلے کمکمل ہونے پر انسان کو تیرا درجہ ملتا ہے جب بندے کی زبان خدا کی زبان، بندے کی نگاہ، خدا کی نگاہ بندے کا ہاتھ خدا کا ہاتھ اور بندے کا عمل خدا کا عمل بن جاتا ہے۔

شاعر کا کہنا یہ ہے کہ اپنی خودی کا عرفان حاصل کرو، انسان "قدر" اور "جزر" کے درمیان زندگی بسر کرتا ہے، جب وہ اللہ اور اس کے رسول کے بتائے ہوئے راستے پر عمل کرتا ہے تو وہ دنیا کی غلامی چھوڑ کر اللہ اور اس کے رسول کی غلامی میں آ جاتا ہے۔ اللہ کے ڈر پر جھکنے والا دنیا کے کسی شخص یا قوت کا غلام نہیں رہتا۔ یہ بات ہمیں صحابہ کرام کی زندگیوں میں نظر آتی ہے۔ تاریخ عالم نے دیکھا ہے کہ بدولوگوں نے دنیا پر یوں حکومت کی کہ بڑی بڑی بادشاہیں ان کی باج گزار بن کر رہ گئیں۔ گویا ان کی خودی کے عرفان نے انہیں دنیا پر حکومت کرنے کے بھیجید سکھا دیئے۔

"عشق، عاشق، کو خودی کے آداب سکھا دیتا ہے۔ تو وہ غلام سے بادشاہ بلکہ بادشاہوں کا بادشاہ بن جاتا ہے۔"

خودی ہو زندہ تو ہے نقر بھی شہنشاہی  
نہیں ہے سُبْر و طُغْرل سے کم شکوہ فقیر

خودی کی جلوتوں میں مصطفائی      خودی کی خلوتوں میں کبریائی  
زمیں و آسمان و کری و عرش      خودی کی زد میں ہے ساری خدائی

شعر 2:      عطار ہو، رومی ہو، رازی ہو، غزالی ہو

کچھ ہاتھ نہیں آتا بے آہ سحر گاہی

**مشکل الفاظ کے معانی:** ① کچھ ہاتھ نہیں آتا: کچھ نہیں ملتا ② بے آہ سحر گاہی: صبح کے وقت خدا کی عبادت کے بغیر ③ عطار: وہ شخص جو عطر کشید کرے اور فروخت کرنے یہاں نیشاپور ایران کے رہنے والے فارسی کے مشہور صوفی شاعر خواجہ فرید الدین عطار مراد ہیں جو چھٹی صدی ہجری کے نصف اول میں پیدا ہوئے ④ روم: مولا ناروم مراد ہیں جلال الدین محمد روی 1207ء - 1273ء بلخ میں پیدا ہوئے اور روم (ترکی) کے شہر قونیہ میں نوٹ ہوئے۔ علامہ اقبال "خود کو مولا ناروم کا معنوی شاگرد کہتے ہیں۔ کلامِ الہی اور حدیثِ نبویؐ کے بعد علامہ اقبال مشنوی مولا ناروم سے استفادہ کرتے تھے ⑤ رازی: شیخ فخر الدین رازی (544ھ - 606ھ) رے (ایران) میں پیدا ہوئے فلسفہ و منطق کے استاد کامل تھے ⑥ امام غزالی: (450ھ - 505ھ) طوس

(ایران) میں پیدا ہوئے، فلسفہ و حکمت کے کامل استاد تھے۔ وہ نہایت جیید عالم زبردست فلسفی بلند کردار اور پرہیزگار انسان تھے۔ وہ ستر سے زیادہ کتب کے مصنف تھے جن میں احیاء العلوم اور کیمیائے سعادت زیادہ مشہور ہیں۔ مفہوم: انسان جتنا بھی عالم فاضل ہو، صبح کے وقت اللہ تعالیٰ کی عبادت کیے بغیر کچھ حاصل نہیں کر سکتا۔

**تشریح:** علامہ اقبال نے شعر میں مسلمانوں کے ان چار مشہور علماء کا ذکر کیا ہے جو اپنے اپنے علم میں کامل استاد تھے۔ علامہ اقبال کے علاوہ آج کے علمائی بھی انہیں اپنا استاد اور ہمما تصور کرتے ہیں۔ خواجہ فرید الدین عطاء رضا، محقق ایک رنگیں بیان شاعری نہ تھے بلکہ ان کے کلام میں اسلامی تصوف کا درس دیا گیا ہے۔ مولانا روم نے بھی تصوف کے بجائے اسلامی تصوف کی ترجمانی کی ہے۔ علامہ اقبال کے کلام میں ان کے کلام کی بھروسہ پور غمازی ہوئی ہے۔ فخر الدین رازی بھی منطق اور فلسفہ کے کامل استاد تھے جنہوں نے خرد کی گھیاں سمجھانے میں بڑا ہم کردار ادا کیا ہے۔ امام غزالی فلسفہ اور حکمت میں کامل استاد ہوتے اور اسلامی تعلیمات کا بھروسہ پور مطالعہ رکھنے کی وجہ سے معتبر اور معزز ہیں۔ بہت سے معاملات میں انہیں یورپ کے فلاسفیوں اور حکماء پر نہ صرف برتری حاصل ہے بلکہ مغرب والوں نے ان کے علم سے خوشی چینی کی ہے آج ہم مغرب والوں کو اپنے سے آگے تصور کرتے ہیں اور سمجھتے ہیں کہ مغربی علماء بہت سے علوم میں ہمارے پیش رو ہیں۔ امام غزالی کی کتب کا مطالعہ کریں تو معلوم ہوتا ہے کہ امام غزالی بہت سے نظریات میں ان کے امام ہیں۔

علامہ اقبال ان چاروں جید علماء کا فرک کر کے ایک بات کا احساس دلارہے ہیں کہ ان علماء کو یہ مرتبہ  
محض کتب پڑھنے اور تصنیف کرنے سے نہیں ملا بلکہ علیٰ اصح، اللہ کے حضور سر جھکا کر گریہ و زاری کرنے سے  
عبادت کرنے سے یہ مقام ملا ہے۔ اس آئندھنگاری کے بغیر کوئی کتنا بڑا عالم کیوں نہ ہوا سے کچھ بھی حاصل نہیں ہوتا،  
جیسے ابو جہل، جو قبل از اسلام پورے عرب میں ابوالحکم کے لقب سے مشہور تھا۔ خوبصورت الفاظ میں مدلل اور موثر  
گفتگو کرنے کا ماہر تھا۔ اس آئندھنگاری سے محروم رہا اور ابو جہل بن کرہ گیا۔ گویا عشق کے بغیر گوہر مقصود ہاتھ نہیں  
آتا اور آئندھنگاری کی بدولت ہے۔ یہ بات علامہ اقبال ملت کے نوجوانوں میں بھی دیکھا جا ہے ہیں۔

جو انوں کو مری آہ سحر دے  
پھر ان شاہیں بچوں کو بال و پرد دے  
خدا یا آرزو میری یہی ہے  
مرا نور بصیرت عام کر دے

### شعر 3: نومید نہ ہو ان سے اے رہبر فرزانہ!

کم کوش تو ہیں لیکن، بے ذوق نہیں راہی

**مشکل الفاظ کے معانی:** نو مید: نا امید، مایوس۔ رہبر فرزانہ: داشمند رہنماء۔ کم کوش: ست، کوشش میں کمی کرنے والا۔ بے ذوق: شوق کے بغیر، اٹف کے بغیر۔ رانی: مسافر، راہرو۔

ہوم: اے داتا رہنماء! مسافروں سے تا امید نہ ہو۔ یہ آرام طلب غافل کامل اور کوشش کم کرنے والے تو ہیں  
نہ میں اور ذوق و شوق سے غاری بخیں ہیں۔

**تشریح:** علامہ اقبال کے سارے کلام میں مسلمانوں، خصوصاً امت مسلمہ کے نوجوانوں کو عمل کی ترغیب دی گئی

ہے۔ انہوں نے نظموں "ایک نوجوان کے نام"؛ "سلطان نیپو کی وصیت"؛ "جاوید کے نام"؛ "جاوید سے"؛ "طلبہ علی گڑھ کے نام"؛ "مرد مسلمان" اور غزلوں میں بھی امت مسلمہ اور امت مسلمہ کے نوجوانوں کو کوشش پیغم اور عمل مسلسل کا درس دیا ہے اور یہ عمل بے الگام نہیں بلکہ اس عمل کا رخ در رسول کی طرف ہے۔ علامہ اقبال اپنی ملت کے ان رہنماؤں سے مخاطب ہیں جو مسلمانوں اور نوجوانوں کی کم کوئی سستی اور کاملی کی وجہ سے ان سے نا امید اور مایوس ہو رہے ہیں۔ اقبال ان کو یہ پیغام دے رہے ہیں کہ اس وقت اگرچہ امت مسلمہ سستی اور کاملی کا شکار ہے۔ بے عملی اور کوتاہی میں بھلا ہے لیکن اے رہبروا! آپ مایوس نہ ہوں مایوسی کفر ہے۔ ان کے دلوں میں عشق رسول کی ترپ باتی ہے۔ ملت کے بر سے ہوئے بادل میں بخلیوں کی لپک اور ترپ ابھی باقی ہے۔ اس خاکستر میں چنگاریاں موجود ہیں۔ ان کو حکمت، موعظت اور احسن طریقے سے رہنمائی کی ضرورت ہے۔ اگر اس ترپ کو ترقی دی جائے تو ان میں گرمی عمل پیدا ہو سکتی ہے۔

سے نہیں ہے نو امید اقبال اپنی کشتہ ویراں سے

ذرا نم ہو تو یہ مٹی بہت زرخیز ہے ساقی

#### شعر 4: اے طاڑلا ہوتی اُس رزق سے موت اچھی

#### جس رزق سے آتی ہو پرواز میں کوتاہی

**مشکل الفاظ کے معانی:** طاڑلا ہوتی: پرندہ جو عالم ذات الہی تک پہنچا ہوا ہے عام طور پر جب سالک کو فنا فی اللہ کا درجہ حاصل ہو تو اسے طاڑلا ہوت کہتے ہیں عالم لا ہوت دنیاداری اور غیر اللہ سے منہ موز کر اللہ کی وحدانیت کا اقرار کرنے والے مسلمان کا مقام ہے۔ پرواز: ازان کوتاہی: کمی، نقص۔

**مفہوم:** اے مسلمان! تو مقام ذات الہی کا پرندہ ہے جسے اڑ کر اپنے مقام تک پہنچا ہے۔ اس لیے ان چیزوں پر توجہ نہ دے جو تیری ازان کی قوت کو کمزور کر دیں اگر ایسا کرے گا تو گویا یہ تیری موت ہے بلکہ موت اس سے بہتر ہے۔

**تفہیع:** علامہ اقبال اس شعر میں امت مسلمہ کے ہر فرد کو اس کا اصل مقام یاد دلا کر اس کے حصول کے لیے تیار کر رہے ہیں۔ عام لوگ محض بہتر دنیاوی رزق کے لیے جان قربان کرتے ہیں جو درندوں اور چوپائیوں بلکہ کیڑے مکوڑوں کی زندگی ہے۔ حلال ہو یا حرام، جہاں پیٹ بھرنے کو کھانا ملا اسی پر ثبوت پڑے۔ اس کے بد لے میں چاہے کیسی ہی غلامی کیوں نہ برداشت کرنی پڑے۔ کیسی ہی ذلت کا سامنا کیوں نہ کرنا پڑے۔

"مکان" کی حدود میں رہنے والا انسان سچا مسلمان نہیں بن سکتا۔ اسے تو "لامکان" کی بیکار و سعتوں تک پہنچنا ہے۔ یہ ازان صرف اسی وقت مل سکتی ہے جب لامکان تک رسائی حاصل کرنے والے خدا کے آخری رسول کی اتباع کی جائے۔ مسلمان کو اپنی پرواز بلند رکھنا ہوگی۔ پرواز تب بلند ہوگی جب نظر بلند ہوگی۔ کسی کے سامنے ہاتھ نہ پھیلایا جائے۔ اپنی ہر آرزو کو عشق رسول اور فنا فی اللہ کے زندگی کے حصول کا ذریعہ بنایا جائے۔ مسلمان صرف اللہ کو رازق جانے پھر وہ کسی کا محتاج نہیں رہتا۔ علامہ اقبال فرماتے ہیں:

اپنے رازق کو نہ پہچانے تو محتاجِ ملوك  
دل کی آزادی شہنشاہی، شکم سامانِ موت  
اے مسلمان! تو اگر مقامِ ذاتِ الہی کا پرندہ ہو کر اپنے اصل مقام تک نہ پہنچ تو ایسی زندگی سے موت  
بہتر ہے۔ یعنی جو رزقِ تیری اڑان کی قوت کو کمزور کر دے اس سے تو موت اچھی ہے۔

**شعر 5:** دارا و سکندر سے وہ مردِ فقیر اولیٰ

ہو جس کی فقیری میں ہوئے اسدِ اللہی

**مشکل الفاظ کے معانی:** ① دارا: بہت بڑی ایرانی سلطنت کا مشہور بادشاہ جس نے سکندر عظیم سے لٹکت کھائی  
② سکندر: للیتوس شاہِ مقدونیہ کا بیٹا، یونان کا مشہور سپہ سالار جس نے نصف سے زیادہ دنیا کو فتح کیا،  
سکندر عظیم ③ مردِ فقیر: گدا یہاں مراد وہ آدمی جس نے فقر اختیار کیا ہوئو رویش، قلندر ④ اولیٰ: بہت بہتر،  
نہایت اچھا ⑤ فقیری: درویشی، قلندری، خدا پرستی ⑥ ہوئے اسدِ اللہی: حضرت علیؑ کی درویشی کی جھلک۔  
مفہوم: دارا اور سکندر جیسے بڑے بڑے بادشاہوں سے اس فقیر کا زتبہ بہت بلند ہے جس کی درویشی میں شیر خدا  
حضرت علیؑ کی درویشی یا ان کے فقر کی جھلک نظر آئے۔

**تشریح:** علامہ اقبال اس شعر میں ایک درویش، قلندر اور مردِ فقیر کا مقام متعین کر رہے ہیں۔ یہ وہ مقام ہے جس  
کے مقابلے میں دنیا کی بڑی بڑی سلطنتوں، جاہ و جلال اور شان و شوکت کے مالک بادشاہوں کی کوئی حیثیت نہیں  
ہے۔ وہ دنیا کی کسی طاقت سے مروعہ نہیں ہوتا۔ وہ اپنے خالق کے حضور سجدہ کر کے ہزار بحدے سے نجات پا  
جاتا ہے۔ ایسا فقر جس سے جہاں گیری کے اسرار کھلتے ہیں۔ اس فقر سے مٹی میں بھی اکسیری کی خاصیت پیدا  
ہوتی ہے۔ یہ وہ فقر ہے جو شبیری ہے اور اس فقر میں میری ہے۔ میراث مسلمان اور نرمایہ شبیری ہے۔  
جو فقیر حضرت علیؑ حیدر کرار کی راہ پر گامزن ہو۔ تاپ جویں کھا کر خیر قلعے کا دروازہ اکھاڑ پھینکنے کی  
قوت رکھے، اس کا مقام بادشاہوں سے بھی بلند تر ہے۔ وہ جو اللہ اور اس کے رسولؐ کا غلام ہے وہ بادشاہوں کا  
بادشاہ ہے۔ علامہ اقبالؒ کا شعر ہے:

— نگاہِ فقر میں شان سکندری کیا ہے  
خارج کی جو گدا ہو وہ قیصری کیا ہے

**شعر 6:** آئینو جوانمرداں حق گوئی و بیباکی  
اللہ کے شیروں کو آتی نہیں رو باہی

**مشکل الفاظ کے معانی:** ① آئین: دستور، قاعدہ، قانون، رسم ② آئین جوانمرداں: دلیروں، شجاعوں اور عالیٰ  
ہمتوں کا طریقہ ③ حق گوئی: حق بات کہنا، پچی بات کہنا ④ بیباکی: بے خونی، دلیری ⑤ اللہ کے شیروں: بہادر  
بلندے ⑥ رو باہی: لومڑی کا طریقہ، خوشابہ، عیاری اور مکاری۔

**مفہوم:** جو اندر لوگ اللہ کے شیر ہوتے ہیں۔ راست گوئی اور بے خوفی ان کا دستور ہوتا ہے۔ انہیں لومڑی کا طریقہ یعنی خوشامد کرنا، عیاری اور مکاری کرنا نہیں آتا۔

**تشریح:** علامہ اقبال نے اس شعر میں دلیر شجاع اور عالی ہمت مونوں کو اللہ کے شیر قرار دیا ہے جو ہمیشہ راست باز اور بے خوف ہوتے ہیں وہ اللہ کے سوا کسی سے نہیں ڈرتے، بڑے سے بڑے دشمن کے سامنے وہ سر اٹھا کر اور سینہ تان کر کھڑے ہوتے ہیں۔ وہ شیروں جیسی صفات رکھتے ہیں، جان جانے کا خطروہ بھی ہوتا لومڑی کی طرح مکروفریب سے کام نہیں لیتے۔ دشمن کی بے جا تعریف اور خوشامد کر کے اپنی جان بچانے کی کوشش نہیں کرتے۔ یہ ایک فطری بات ہے کہ راہ راست پر چلنے والے، صراط مستقیم اپنانے والے کبھی کسی قوت سے خوفزدہ نہیں ہوتے وہ جانتے ہیں کہ اس راہ میں موت بھی زندگی سے افضل ہے۔ کیونکہ یہ شہادت کی موت ہے جو ہمیشہ کی زندگی میں بھی کامیابی کی علامت ہے۔ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے کہ ”شہیدوں کو مردہ مت کہو بلکہ وہ زندہ ہیں اور زندہ لوگوں ہی کی طرح اللہ تعالیٰ سے رزق پاتے ہیں مگر تم شعور نہیں رکھتے۔“

کون ایسا مومن ہے جو شہادت کی موت بلکہ شہادت کی زندگی نہ چاہتا ہو جب علم ہو کہ موت کے بعد اسے بہت شاندار زندگی ملنے والی ہے تو اسے شیروں ہی کی طرح طرزِ عمل اختیار کرنا چاہیے۔ وہ لوگ گویا سورۂ العصر میں بیان کی گئی صفات کے حال ہوتے ہیں۔ ”قسم ہے زمانے کی انسان خسارے میں ہے مگر وہ لوگ جو ایمان لائے اور نیک عمل کیے، حق کی تلقین کرتے رہے اور صبر کی تاکید کرتے رہے۔“ اسی طرح یہ وہ لوگ ہیں جو آپس میں تو بریشم کی طرح زم ہیں لیکن اسلام کے دشمنوں کے مقابلے میں فولاد جیسی قوت رکھتے ہیں۔

مومن ہمیشہ بچ بات کہنے والے مذہبیاں اور بے خوف ہوتے ہیں وہ لومڑیوں جیسی عادات کے مالک نہیں ہوتے کہ کسی کی بے جا تعریف کریں اور مکروفریب سے کام لے کر اپنی جان بچانے کی کوشش کریں، یہ اللہ کے شیروں کا دستور نہیں ہوتا۔ وہ جہاد کرتے ہیں، اللہ کی راہ میں جان قربان کرتے ہیں۔ حق کے راستے میں موت کو سامنے دیکھ کر وہ اور بھی بہادر ہو جاتے ہیں اور جان قربان کرنے کو بہت بڑی سعادت سمجھتے ہیں۔ بقول علامہ اقبال

ہزار خوف ہو لیکن زبان ہو دل کی رفیق  
یہی رہا ہے ازل سے قلندروں کا طریق

## 2-غزل — علامہ محمد اقبال

شعر 1: نہ تخت و تاج میں، نے لٹکروپاہ میں ہے

جو بات مرد قلندر کی بارگاہ میں ہے

**مشکل الفاظ کے معانی:** ① تخت و تاج: ملک اور سلطنت ② لٹکروپاہ: فوج ③ نہ: مرد قلندر: وہ شخص جو روحاںی ترقی یہاں تک کر گیا ہو کہ اپنے وجود اور دنیا کے تمام تعلقات سے بے خبر ہو کر ہمہ تن خدا کی ذات کی

طرف متوجہ ہو۔ یعنی خدا تعالیٰ کا فقیر ملت طارِ لا ہوتی ۱۰ بارگاہ: دربارِ عدالت بیٹھنے جگہ شاہی محل۔

مفہوم: ملک اور حکومت اور فوجوں کے حامل بادشاہ کے دربار میں وہ بات نہیں ہے جو کسی مردِ قلندر کے دربار میں ہوتی ہے۔

تھریخ: مردِ قلندر کا دربار بادشاہوں کے درباروں سے اولیٰ ہے۔ کسی بڑے سے بڑے بادشاہ، ملک و حکومت، فوجوں اور سلطنت کے مالک بادشاہ کے ہاں وہ بات نہیں ہے جو ایک مردِ قلندر کے دربار میں ہوتی ہے۔

سرسری نظر سے دیکھا جائے تو بادشاہ ایک وسیع و عریض ملک اور سلطنت کا مالک ہوتا ہے اس کے جان و مال اور حکومت کی حفاظت کے لیے لا اؤنگر اور فوجیں موجود ہوتی ہیں۔ اس کے دربار میں حاضری دینے والوں، اس کی خوشامد کرنے والوں اور ”سب اچھا“ کہنے والوں کو انعامات اور روپے پیسے سے بھی نواز ا جاتا ہے۔ جائیدادیں دی جاتی ہیں۔ اسے اپنا رفیق خاص بنانا کرڈیتا اور والوں کی نگاہ میں اسے باعزت بنادیا جاتا ہے۔ گویا بادشاہ لوگوں کو جاہ و منصب اور مال و زردی نے کا ذریعہ بنتا ہے۔ اس کے مرنے کے بعد اس کا مقبرہ بھی بڑا شامدار تعمیر کروایا جاتا ہے لیکن اس کے مقابلے میں ایک مردِ قلندر کی بارگاہ میں جو کچھ ہے اس کی ایک جھلک بھی دیکھی جائے تو فیصلہ کرنا آسان ہو جاتا ہے کہ مردِ قلندر کا دربار ہر طرح سے ارفع و اعلیٰ ہے۔ مردِ قلندر مادی وجود کی ترقی نہیں بلکہ روحانیت میں اعلیٰ درجہ حاصل کرتا ہے۔ وہ اپنے وجود اور دنیا کے تمام تعلقات سے بے خبر ہو کر ہمہ تن خدا کی ذات کی طرف متوجہ رہتا ہے۔

بادشاہ کے دربار میں مخصوصی رُعب و جلال پیدا کیا گیا ہوتا ہے۔ مردِ قلندر کے دربار میں رُوح کی بالیدگی کا سامان ہوتا ہے۔ بادشاہ، لشکر و سپاہ اور مضبوط قلعوں کا محتاج ہوتا ہے۔ مردِ قلندر صرف اللہ اور اس کے رسول کی ظہر عنايت کا طلبگار ہوتا ہے۔ چنانچہ اس کو وہ کرامات، اللہ تعالیٰ کی طرف سے عطا ہوتی ہیں کہ وہ لوگوں کو روحانیت کی بادشاہت عطا کرتا ہے اور اگر غبینا ک ہو جائے تو اللہ تعالیٰ کے حکم سے بادشاہوں کو ان کی سلطنتوں سے محروم کر دیتا ہے۔

بادشاہوں کے دربار سے دنیا ملتی ہے۔ مردِ قلندر کے دربار سے آخرت کی آسودگی۔ بادشاہ وہ دنیا دینے کی کوشش کرتا ہے جس کا وہ خود بھی مالک نہیں ہوتا جبکہ مردِ قلندر ایمان کی دولت سے نوازتا ہے۔ بادشاہ کی مادی عطا اس کی زندگی تک محدود رہتی ہے بلکہ صرف اس کی بادشاہت تک محدود رہتی ہے بادشاہت چھن جانے یا موت آجائے پر سب کچھ ختم ہو جاتا ہے۔ مردِ قلندر کا فیض اس کے مرنے کے بعد بھی جاری رہتا ہے۔ آپ نے خود دیکھا ہو گا کہ بادشاہوں کے مقبرے ویران و سناسان اور مردِ قلندر کا دربار آباد ہوتا ہے۔ بادشاہ کے مقبرے میں لوگ تاش کھیلتے اور نازیبا حرکات کرتے نظر آتے ہیں جبکہ مردِ قلندر کی بارگاہ میں عبادت ہو رہی ہوتی ہے۔ قرآن پاک کی علاؤت ہو رہی ہوتی ہے۔ مردِ قلندر کی طرف سے اللہ کی راہ میں خیرات کی جاری ہوتی ہے۔ مطلب یہ کہ بادشاہ تو فوج کی طاقت سے رعایا کے جسموں پر عارضی طور پر حکومت کرتا ہے لیکن مردِ

حق، مرید قلندر، فوج اور سامان جنگ کے بغیر رعایا کے دلوں پر مستقل حکومت کرتا ہے۔ اس لیے عزت اور مرتبے میں بادشاہ کو مرید قلندر سے کوئی نسبت نہیں ہو سکتی۔ بقول علامہ اقبال

سے فقر کے ہیں مجذرات، تاج و سرید و پاہ  
فقر ہے میر دل کا میر، فقر ہے شاہوں کا شاہ

شعر 2: صنم کدہ ہے جہاں اور مرد حق ہے خلیل  
یہ سکھتہ وہ ہے کہ پوشیدہ لا إله میں ہے

مشکل الفاظ کے معانی: ○ صنم کدہ: بت خانہ ○ مرد حق: مردِ مومن، سچا مسلمان ○ خلیل: سچا دوست، یہاں مراد ہے خلیل اللہ یعنی اللہ کا سچا دوست حضرت ابراہیم ○ سکھتہ: بار بکی بار یک بات تکی بات، تازک خیالی، پتے کی بات ○ پوشیدہ: نہاں چھپا ہوا ○ لا إله یہاں مراد ہے لا إله إلا اللہ: اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں۔

مفہوم: یہ دنیا ایک بت خانہ ہے اور مردِ مومن حضرت ابراہیم خلیل اللہ کی طرح اس دنیا میں رہتا ہے۔ یہ بار یک بات لا إله میں چھپی ہوئی ہے۔

تشریح: حضرت علامہ اقبال فرماتے ہیں کہ ایک مومن دنیا کے بت خانے میں، کفرگاہ میں حضرت ابراہیم خلیل اللہ کی طرح زندگی بسر کرتا ہے۔ بتوں کو توڑ کر خدا نے واحد کی کبریائی اور وحدانیت کا درس دیتا نظر آتا ہے۔ وہ بتوں کے ساتھ بدل کر بت نہیں ہو جاتا۔ بلکہ بتوں کی پرستش سے ہنا کر انسانوں کو صراطِ مستقیم پر چلنے کی تلقین کرتا اور لوگوں کو کفر کے اندر ہیرے سے نکال کر دین برق کے نور میں کی طرف گامزن کرتا ہے۔ شرک کا راستہ روک کر اللہ کی وحدانیت کی منزل کی طرف رہنمائی کرتا ہے۔

علامہ اقبال دنیاوی مال و دولت کو بھی بتوں ہی کی دوسری صورت قرار دیتے ہیں، جن کو توڑنے کے لیے لا إله إلا اللہ کی کاری ضرب لگانا درکار ہے۔ آج امت مسلمہ اپنی آسمیوں میں ذات پات اور فرقہ پرستی کے بت چھپائے ہوئے ہے۔ علامہ اقبال لا إله إلا اللہ کی اذان سے ان کو پاش پاش کرنے کا فریضہ انجام دینا چاہیے ہیں۔ وہ امت مسلمہ کو درس دے رہے ہیں کہ دنیا میں اس وقت بت پرستی کا دور دورہ ہے۔ مختلف نظریات اور خیالات کے ہوں کو لا إله إلا اللہ کی ضرب سے توڑنا ہو گا۔ علامہ اقبال خود فرماتے ہیں:

سے یہ دور اپنے براہیم کی تلاش میں ہے  
صنم کدہ ہے جہاں لا إله إلا اللہ

شعر 3: وہی جہاں ہے ترا جس کو تو کرے پیدا

یہ سنگ و خشت نہیں جو تری نگاہ میں ہے

مشکل الفاظ کے معانی: ○ جہاں: دنیا ○ سنگ و خشت: پتھر اور انٹیں ○ نگاہ: نظر

مفہوم: انٹوں اور پتھروں سے دنیا نہیں بنتی تیری دنیا وہی ہے جسے تو خود پیدا کرتا ہے جسے تو خود بناتا ہے۔

تشریح: علامہ اقبال ایک مردِ موسن کو اس کی اصل دنیا سے آگاہ کر رہے ہیں۔ فرماتے ہیں کہ اے مردِ موسن! اے مسلمان! تیرے ار دگر د تو دنیا پھروں اور اینٹوں کی بنی ہوئی نظر آتی ہے۔ حقیقت میں یہ تیری دنیا نہیں ہے تو ایسی دنیا میں زندگی گزارنے کے لیے پیدا نہیں کیا گیا۔ تجھے اللہ اور اس کے رسول سے عشق پیدا کرنا ہے اور دیا ہر عشق میں خود اپنا مقام پیدا کرنا ہے۔ یہ ایسی دنیا ہے جس کے صبح و شام دن اور رات بلکہ زندگی کا ہر لمحہ عام دنیا سے مختلف ہے۔ تجھے اس قابل دنیا سے الگ اپنے لیے ایک نئی دنیا پیدا کرنا ہے۔ وہ دنیا جس میں شرک نہ ہو؛ جس میں بُت پرستی نہ ہو؛ جس میں صرف دین کی حکومت قائم ہو۔ اس لیے اے مسلمان! تجھے صرف زندگی ہی نہیں گزارنی ہے بلکہ اللہ اور اس کے آخری رسول کے عشق میں زندہ رہتا اور مرتا ہے۔ صراطِ مستقیم پر چلنا ہے۔ خود کو دنیا ہی میں نہیں، آخرت میں بھی کامیاب زندگی گزارنے کا املا بناتا ہے۔ ایک موسن کو دنیا میں خلافتِ الہیہ قائم کرنے کو زندگی گزارنے کا مقصود بناتا ہے۔

اس کے لیے محنت کرنا ہوگی، باطل نظریات کو چھوڑ کر صراطِ مستقیم پر چلنا ہوگا۔ اللہ اور اس کے رسول کی اتباع کرنا ہوگی۔ علامہ اقبال خود ہی فرماتے ہیں:

خوبیہ جہاں تاب کی ضو تیرے شر میں	آباد ہے اک تازہ جہاں تیرے ہنر میں
بچت نہیں بخشے ہوئے فردوس نظر میں	جنت تری پہاں ہے ترے خون گجر میں
اے پیکرِ گل کوشش یہم کی جزا دیکھ	

شعر ۴: مہ دستارہ سے آگے مقام ہے جس کا  
وہ مشت خاک ابھی آوارگان راہ میں ہے

**مشکل الفاظ کے معانی:** مہ دستارہ: چاندا اور ستارے۔ مشت خاک: مٹھی بھر خاک، مراد خاک سے بنا ہوا انسان۔ آوارگان راہ: راستے میں آوارہ گھومنے والے لوگ، راستے میں بھکلنے والے لوگ مراد ہیں جدوجہد اور سعی و کوشش اور سیدھے راستے کی طلب میں مشغول لوگ۔

مفہوم: مٹھی بھر خاک کا بنا ہوا مسلمان! جس کا مقام چاند ستاروں سے بھی آگے ہے، ایمان کی دولت نہ ہونے کی وجہ سے راستے ہی میں بھک رہا ہے۔

تشریح: علامہ اقبال مٹھی بھر خاک کے بنے ہوئے پتلے یعنی مسلمان کو اس کا اصل مقام یاد دلارہ ہے ہیں فرماتے ہیں کہ اے مسلمان! اگرچہ تو زمین کی مٹھی سے بنا ہے تیراز خ اسی مٹھی کی طرف ہے لیکن تراصل مقام مٹھی کے یہ ذرے نہیں بلکہ چاند ستاروں سے بھی تجھے آگے جاتا ہے۔ دنیا اور دنیا کی ہر چیز تیری نگاہ میں بیچ ہوگی تو ٹوٹا پے اصل مقام تک پہنچے گا۔ تیرا جو دمنی سے ہے لیکن تیری روح مٹھی سے نہیں ہے۔ مٹھی کے اس پیکر میں اللہ تعالیٰ نے اپنی روح پھوکی تو تیرا جو دم میں آیا۔ روح کو روح کی طرف جاتا ہے۔ جسم مٹھی کی طرف جائے تو جائے لیکن روح کو اللہ کی طرف جاتا ہے۔ اے خاک کے پتلے! اپنے وجود میں ایمان کی قوت پیدا کر۔

ایمان کی قوت پیدا ہوگی تو اپنے اصل مقام تک پہنچو گے۔ ابھی تم راہ مستقیم کی تلاش میں ہو علامہ اقبال نے مایوسی کا اظہار نہیں کیا بلکہ مسلمانوں سے نہ آمید ہیں اور کہتے ہیں کہ تمہارا بھکنا دراصل اس بات کی علامت ہے کہ تم صراطِ مستقیم کی تلاش میں ہو۔ ویسے بھی مسلمان کفر اور ایمان کے درمیان زندگی بسر کرتا ہے۔ ہمیں اپنے اندر قوتِ ایمانی پیدا کرنا ہی ہوگی۔ علامہ اقبال فرماتے ہیں:

سے افلاؤک سے ہے اس کی حریفانہ کشاکش  
خاکی ہے مگر خاک سے آزاد ہے مومن

شعر 5: خبرِ طلی ہے خدایاں بحرودر سے مجھے  
فرمگ رہ گزر سیل بے پناہ میں ہے

**مشکل الفاظ کے معانی:** ○ خدایاں بحرودر: قضا و قدر کے فرشتے، سمندروں اور خشکی پر حکومت کرنے والے مالک○ فرمگ: یورپ، انگستان○ سل بے پناہ: ایسا سیل جس سے پچنا ممکن نہ ہو۔  
مفهوم: سمندروں اور خشکی کے مالکوں سے مجھے یہ خبرِ طلی ہے کہ یورپ ایسے بے پناہ طوفان کی راہ میں ہے جس سے پچنا اس کے لیے ممکن نہیں ہے۔

**تشریح:** علامہ اقبال اس شعر میں اپنے علم، بصیرت، ضمیر اور الہام کی روشنی کی مدد سے یورپ کے انجام کی خبر دے رہے ہیں اور کہتے ہیں کہ سمندروں اور خشکی کے مالکوں نے مجھے خبر دی ہے کہ یورپ ایک زبردست طوفان کی زد میں ہے۔ ایسا طوفان جس سے پچنا اس کے لیے ممکن نہیں رہا۔ یورپ میں گناہوں کی بھرمار ہے۔ انہوں نے حرام کو حلال کر لیا ہے۔ وہاں ہم جس پرستی عام ہے۔ لواطت کو جائز قرار دے دیا گیا ہے۔ مرد اور عورت کے ناجائز رشتہوں کو درست سمجھ لیا گیا ہے۔ قرآن پاک میں جن چیزوں کو حرام قرار دیا گیا ہے وہ تو ان کے لیے حلال ہیں، انگلیں میں بھی جن چیزوں کو حرام کہا گیا ہے، ان کو انہوں نے اپنی متعین کی ہوئی منزلوں کی راہ میں رکاوٹ سمجھ کر حلال کر لیا ہے۔

یورپ والوں نے جنسی لذت کے حصول کو اپنا ایمان قرار دے لیا ہے وہاں مقدس رشتہوں کا بھی احترام نہیں کیا جاتا۔ ان کی نیت کی روح پا کیزہ نہیں۔ ایسے عالم میں ضمیر کی پاکیزگی، خیال کی بلندی، ذوقِ لطیف اور ایمان کی پختگی کیسے قائم رہ سکتی ہے۔ تاریخِ عالم گواہ ہے کہ جن قوموں نے گناہوں کی زندگی اپنانی وہ صغریہستی سے مٹا دی گئیں۔ علامہ اقبال نے قرآن پاک میں قوم ہود، قوم شہود، قوم شعیب، قوم صالح، قوم لوط اور قوم نوح کا انجام پڑھا ہے اسی علم کی بنیاد پر وہ فرماتے ہیں کہ مغرب پر ایک ایسا ہی طوفان یعنی اللہ تعالیٰ کا غضب اور قہر نازل ہونے والا ہے۔ یورپ والوں کے لیے اس سے پچنا ممکن نہ ہو گا۔ کیونکہ اللہ کا قانون ہے کہ جب وہ کسی قوم پر عذاب نازل کرتا ہے تو اس کے کسی چھوٹے بڑے کو زندہ نہیں چھوڑتا۔ مغربی قومیں اپنے گناہوں کی پاداش میں تہس نہیں ہو جائیں گی۔ ایک وقت آئے گا کہ یہ قصہ پاریزہ ہو کر رہ جائیں گے۔ یہاں دوسری جنگ عظیم

کی طرف بھی اشارہ ہے جو اس شعر کی تخلیق کے تھوڑے ہی عرصہ کے بعد پا ہوئی۔ بقول علامہ اقبال:

ہے تمہاری تہذیب، اپنے خجڑ سے آپ ہی خود کشی کرے گی  
جو شاخ نازک پ آشیانہ بننے گا تا پائیدار ہو گا

شعر 6: تلاش اس کی فضاؤں میں کرنصیب اپنا

جہانِ تازہ مری آ و صبح گاہ میں ہے

**مشکل الفاظ کے معانی:** ① آ و صبح گاہی: صبح کے وقت کی آہوزاری، صبح کے وقت کی فریاد، صبح کے وقت کی عبادت مفہوم: میری صبح کی فریاد میں ایک نیا جہاں آباد ہے۔ اس لیے تو اس فضائیں اپنی قسم تلاش کر۔

**تشریح:** علامہ اقبال ایک مومن کی آہ و حمرا اور اللہ تعالیٰ کے حضور صبح کے وقت کی فریاد کو بہت اہمیت دیتے ہیں۔ یوں تو اللہ تعالیٰ ہر وقت ہر کسی کو دیکھتا ہے اور فریاد سنتا ہے۔ گنہگار ہو یا متنی دپر ہیز گار، جب کوئی پکارتا ہے تو وہ سنتا ہے اور قبول کرتا ہے۔ کوئی بھولے سے بھی یاد کرے تو وہ فریاد قبول کرتا ہے اور جو مانگتا ہے اسے عطا کرتا ہے لیکن تجد کے وقت بستہ چھوڑ کر انٹھنے والے کو جوشان عطا کرتا ہے وہ بڑی نزاکی شان ہے۔ فرماتا ہے کہ ”جب تم تجد کے لیے انٹھتے ہو تو میں تمہیں دیکھتا ہوں۔“ اللہ کے آخری رسول کا تجد گزاری معمول رہا ہے۔ اس وقت اللہ تعالیٰ چوتھے آسمان پر زرول فرماتا ہے۔ فرشتے ڈھونڈتے پھرتے ہیں کہ اللہ کا کون سا بندہ اُس کے حضور سجدہ ریز ہے۔ کون اسے پکارتا ہے وہ دیکھتا ہے سنتا ہے اور قبول کرتا ہے۔ شعر سے ظاہر ہوتا ہے کہ علامہ اقبال یہ جانتے ہیں کہ ان کی شاعری میں دینی تعلیمات کا صحیح پروتھے۔ وہ کہتے ہیں کہ میری صبح کی فریاد میں ایک نیا جہاں آباد ہے۔ تو اس کی فضائیں اپنی قسم تلاش کر علامہ اقبال مسلمانوں کو چھ عاشقان رسول ﷺ کے روپ میں دیکھنا چاہتے ہیں۔ کیونکہ مسلمان جب عشق رسول ﷺ کی شراب سے سرشار ہو کر اپنی خودی پہچانتا ہے تو اس پر ذات باری تعالیٰ کی صفات کا رنگ غالب آ جاتا ہے۔ اس کی صبح و شام کی کیفیت بدل جاتی ہے۔ اسے مال و دولت دنیا اور رشت و پیوند بتان وہم و گماں سب یعنی اور صرف لا إلہ الا اللہ کا نغمہ رگ دپے میں سراہیت کرتا ہوا محسوس ہوتا ہے۔ اس کی خودی اسے نئی دنیا میں پیدا کرنے کی اہل بنادیتی ہے۔ وہ زندگی کا اصل مقصد حاصل کر لیتا ہے۔ علامہ اقبال قرماتے ہیں:

ہے پنچتے ہیں مری کارگہ فکر میں انجم

لے اپنے مقدر کے ستارے کو بھی پہچان

شعر 7: مرے کدو کو فہیمت سمجھو کر بادہ ناب

نہ درسے میں ہے باقی نہ خانقاہ میں ہے

**مشکل الفاظ کے معانی:** ① کدو: وہ بڑا پیالہ جو گول کدو کے خشک چھلکے سے بنایا جاتا ہے اور فقیر لوگ اسے پیالے کی جگہ استعمال کرتے ہیں۔ کوزہ شراب ② بادہ ناب: خاص شراب، مراد عشق رسول ﷺ ③ درسہ: جہاں تعلیم دی جائے خاص طور پر جہاں دینی تعلیم دی جائے ④ خانقاہ: درویشوں کے رہنے کی جگہ وہ